



Punjab Government Gazette

EXTRAORDINARY

Published by Authority

CHANDIGARH, FRIDAY, MARCH 4, 2016 (PHALGUNA 14, 1937 SAKA)

GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF LAW AND JUSTICE
(LEGISLATIVE DEPARTMENT)

New Delhi, the 04th March, 2016.

Phalgun 14, 1937 (Saka).

NOTIFICATION

S.O. (E).-In pursuance of section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the President is pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab to elect, in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, three (3) members for the purpose of filling the seats which are due to fall vacant on the 09th April, 2016 on the retirement of three members of the Council of States, on the expiration of their term of office.

का.आ. (अ).-राष्ट्रपति, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अनुसरण में पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से उक्त अधिनियम और उसके अधीन बनाए गए नियमों और जारी किए गए आदेशों के उपबंधों के अनुसार तीन (3) सदस्यों का, उन स्थानों को भरने के प्रयोजन के लिए, जो तारीख 9 अप्रैल, 2016 को राज्य सभा के तीन सदस्यों के उनकी पदावधि के समाप्त होने पर सेवानिवृत्ति पर रिक्त होंगे, निर्वाचन करने के लिए अपेक्षा करते हैं :—

S.O. (E).-In pursuance of section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the President is pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab to elect, in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, two (2) members for the purpose of filling the seats which are due to fall vacant on the 09th April, 2016 on the retirement of two members of the Council of States, on the expiration of their term of office.

का.आ. (अ).-राष्ट्रपति, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अनुसरण में पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से उक्त अधिनियम और उसके अधीन बनाए गए नियमों और जारी किए गए आदेशों के उपबंधों के अनुसार दो (2) सदस्यों का, उन स्थानों को भरने के प्रयोजन के लिए, जो तारीख 9 अप्रैल, 2016 को राज्य सभा के दो सदस्यों के उनकी पदावधि के समाप्त होने पर सेवानिवृत्ति

पर रिक्त होंगे, निर्वाचन करने के लिए अपेक्षा करते हैं :—

(फा. सं. 11024(1) / 2016—विधायी II)

(हस्ताक्षर)....

(डा. जी. नारायण राजू)

सचिव, भारत सरकार

ELECTION COMMISSION OF INDIA

Nirvachan Sadan,
Ashoka Road
New Delhi - 110001.

Dated : 4th March, 2016.
Phalguna 14, 1937 (Saka).

NOTIFICATION

No. 318/CS-PB/1/2016(1):-Whereas, the President of India has, by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act 1951(43 of 1951) and published in the Gazette of India on 4th March, 2016, been pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab to elect three members to the Council of States from Punjab to fill the vacancy in that House to be caused due to the retirement of Shri Ashwani Kumar, Shri Avinash Rai Khanna, and Shri Sukhdev Singh, on 9th April, 2016, on the expiration of their term of office;

Now, therefore, in pursuance of sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

- (A) appoints, with respect to the said election;
 - (a) the 11th March, 2016 (Friday), as the last date for making nominations;
 - (b) the 12th March, 2016 (Saturday), as the date for the scrutiny of the nominations;
 - (c) the 14th March, 2016 (Monday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
 - (d) the 21st March, 2016 (Monday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
 - (e) the 23rd March, 2016 (Wednesday), as the date before which the election shall be completed; and
- (B) fixes the hours from 9:00 A.M. to 4:00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

सं. 318 / रा.स.-पंजाब / 1 / 2016(1):-यतः, भारत के राष्ट्रपति ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951(1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी और तारीख 4 मार्च, 2016 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा की है कि वे श्री अश्वनी कुमार, श्री अविनाश राय खन्ना और श्री सुखदेव सिंह के, 9 अप्रैल, 2016 को उनकी पदावधि के अवसान पर सेवानिवृत्त होने से राज्य सभा में उत्पन्न होने वाली रिक्ति को भरने के लिए, उक्त सदन हेतु तीन सदस्य निर्वाचित कर दें।

अतः, अब लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 39 की उप-धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा—

- (अ) उक्त निर्वाचन के संबंध में निम्नलिखित निर्धारित करता है—

- (क) नाम निर्देशित करने के अन्तिम तारीख — 11 मार्च 2016 (शुक्रवार)
- (ख) नाम निर्देशनों की संवीक्षा की तारीख — 12 मार्च 2016 (शनिवार)

(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख – 14 मार्च 2016 (सोमवार)
 (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, – 21 मार्च 2016 (सोमवार)
 (ड.) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा – 23 मार्च 2016 (बुधवार), और
 (आ) 9.00 बजे पूर्वाहन से 4.00 बजे अपराहन तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा।

No. 318/CS-PB/1/2016(2):—Whereas, the President of India has, by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act 1951(43 of 1951) and published in the Gazette of India on 4th March, 2016, been pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab to elect two members to the Council of States from Punjab to fill the vacancy in that House to be caused due to the retirement of Shri Manohar Singh Gill and Shri Naresh Gujral on 9th April, 2016, on the expiration of their term of office;

Now, therefore, in pursuance of sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

(A) appoints, with respect to the said election;

- (a) the 11th March, 2016 (Friday), as the last date for making nominations;
- (b) the 12th March, 2016 (Saturday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- (c) the 14th March, 2016 (Monday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 21st March, 2016 (Monday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 23rd March, 2016 (Wednesday), as the date before which the election shall be completed; and

(B) fixes the hours from 9:00 A.M. to 4:00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

सं. 318 / रा.स.—पंजाब / 1 / 2016(2):—यतः, भारत के राष्ट्रपति ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951(1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी और तारीख 4 मार्च, 2016 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा की है कि वे श्री मनोहर सिंह गिल और श्री नरेश गुजराल के, 9 अप्रैल, 2016 को उनकी पदावधि के अवसान पर सेवानिवृत्त होने से राज्य सभा में उत्पन्न होने वाली रिक्ति को भरने के लिए, उक्त सदन हेतु दो सदस्य निर्वाचित कर दें।

अतः, अब लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 39 की उप-धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा—

(अ) उक्त निर्वाचन के संबंध में निम्नलिखित निर्धारित करता है:—

- (क) नाम निर्देशित करने के अन्तिम तारीख – 11 मार्च 2016 (शुक्रवार)
- (ख) नाम निर्देशनों की संवीक्षा की तारीख – 12 मार्च 2016 (शनिवार)
- (ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख – 14 मार्च 2016 (सोमवार)
- (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, – 21 मार्च 2016 (सोमवार)
- (ड.) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा – 23 मार्च 2016 (बुधवार), और

(आ) 9.00 बजे पूर्वाहन से 4.00 बजे अपराहन तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा।

No. 318/CS-PB/1/2016(3):- In pursuance of section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the State Government of Punjab, hereby-

- (i) designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the biennial elections to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Notifications of the President of India, published in the Gazette of India on 4th March, 2016:-

TABLE

Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Secretary, Punjab Vidhan Sabha	Additional Secretary, Punjab Vidhan Sabha

सं. 318/रा.स.-पंजाब/1/2016(3):- लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में एवं उक्त अधिनियम की धारा 22 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों को प्रयोग करते हुए भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा पंजाब राज्य की सरकार के परामर्श से 4 मार्च, 2016 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में राज्य सभा के लिए होने वाले द्विवार्षिक निर्वाचन के संबंध में एतद्वारा –

- (i) नीचे की सारणी के स्तंभ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग ऑफिसर के रूप में पदाभिहित करता है, तथा
- (ii) उक्त सारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग ऑफिसर के कृत्यों के निष्पादन में सहायता के लिए, सहायक रिटर्निंग ऑफिसर के रूप में नियुक्त करता है;

सारणी

रिटर्निंग ऑफिसर के रूप में पदाभिहित अधिकारी	सहायक रिटर्निंग ऑफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
सचिव, पंजाब विधान सभा	अपर सचिव, पंजाब विधान सभा

आदेश से,
(हस्ताक्षर)....

(के. अजय कुमार)

वरिष्ठ प्रधान सचिव
भारत निर्वाचन आयोग

DEPARTMENT OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT
(HOUSING -I- BRANCH)

NOTIFICATION

The 4th March, 2016

No 6/33/2013-6HG1/704861/1.-Whereas land acquisition proceedings in respect of land **for establishment of residential Urban Estate Batala in District Gurdaspur** were initiated, by publishing a preliminary notification under section 4 of the Land Acquisition Act 1894 and declaration under section 6 to be read with 24(1), on dated 12-08-2014.

Whereas Department of Urban Development have initiated the process for announcement of award u/s- 26 of The Right to Fair Compensation and Transparency in Land Acquisition, Rehabilitation& Resettlement Act, 2013. Due to non arrangement of requisite funds for disbursement of compensation and slump in the market, the delay has occurred. So the project report for financing the project and financial viability took some time for completion.

Whereas the Governor of Punjab is satisfied that the period for announcement needs extension and in view of the acquisition of land is necessitated in the public interest. Therefore, the Governor of Punjab hereby notify to extend the period for announcement of award of 88.76 Acre land upto 31-05-2016 under the provisions of section- 25 of the act *ibid*. The detail of the 88.76 Acre land is as below:-

District	Tehsil	Village/Revenue Estate	Hadbast No.	Khasra No.	Area to be Acquired	
					Kanal	Marlas
Gurdaspur	Batala	Batala Sarki	211	57//21/3	0	5
				58//17/3	1	2
			24		6	12
			28/2		1	4
			63//6		7	12
			7/1		2	8
			7/2		5	12
			14		8	0
			15		6	6
			16/1		4	0
			16/2		4	0
			17		8	0
			24		8	0
			25		8	0
			27		1	12
			64//6/1		4	4
			6/2		3	8
			7		8	0
			8		8	0
			9		8	0
			10		8	0
			11		6	11
			12/1		1	11
			12/2		6	9

13/1	0	12
13/2	7	8
14	8	0
15/1	3	16
15/2	4	4
16	8	0
17	8	0
18/1	6	0
18/2	2	0
19	8	0
20/1	3	7
20/2	4	13
21/1	6	18
21/2	1	2
22/1	4	18
22/2	3	2
23	8	0
24	6	9
25	7	6
26	1	7
27	1	11
28	0	3
65//4	8	0
5	5	18
6	8	0
7	8	0
8/1	0	16
8/2	7	4
9	7	12
10	7	4
11	5	18
12	7	0
13/1	5	0
13/2	3	0
14/1	4	9
14/2	1	19
14/3	1	12
15/1	2	0
15/2	6	0
16	7	18
17	8	0
18	8	0
19/1	4	12
19/2	2	16
20	8	0
21	7	7

22	6	16
23/1	1	17
23/2	5	10
24	6	18
25/1	2	0
26	2	19
27	1	12
66//1/1	7	1
2/1/3	2	3
7/2/3	1	4
8/3	5	5
9/1	5	19
9/2	1	2
10	8	0
11/1	2	0
11/2	6	0
12	5	13
13/1	3	16
20/1	5	16
26	0	18
27	2	0
86//1	8	0
2	8	0
3	7	12
9	5	12
10	8	0
11/1	3	14
87//1/1	2	13
1/2	0	9
1/3	4	9
2/1	2	11
2/2	0	8
2/3	2	18
2/4	1	11
3	7	11
4	2	5
5	7	11
6	8	0
7/1	2	9
7/2	5	11
8/1/1	3	12
8/1/2	1	16
8/2	0	12
8/3	2	0
9	8	0
10/1	4	12

10/2	3	8
11	8	0
12	8	0
13	8	0
14	8	0
15/1	3	0
15/2	4	18
16/2	3	16
17/1	3	12
17/2	4	8
18	8	0
19	8	0
20/1	3	12
20/2	4	8
26	1	11
27/1	0	9
27/2	0	9
27/3	1	2
28/1	0	8
28/2	1	7
88//4	8	0
5/1/1	5	18
5/1/2	1	9
5/2	0	13
6	8	0
7/1	4	9
7/2	3	11
14	8	0
15	8	0
16	7	12
17/1	1	16
17/2	6	4
211	710	02
88.76 Acres		

The detail of 77.44 Acre to be withdrawn from the notification number: 6/33/2013/6 HG1/287464/1 dated 12-08-2014 is as below:-

District	Tehsil	Village/Revenue estate	Hadbast No.	Khasra No.	Area to be Acquired	
					Kanal	Marlas
Gurdaspur	Batala	Batala Sarki	211	58//24	6	12
				25/1	1	14
				29	0	18
				30	0	13
				62//6/1	7	6
				6/2	0	9
				7/1	0	18

63//8	8	0
9	8	0
10	8	0
11	8	0
12	8	0
13	8	0
18/1	2	9
18/2	5	11
19	8	0
20/2	5	12
21/1	5	12
22	8	0
23/1	4	0
23/2	4	0
87//21/1	3	12
21/2	3	19
22/1	4	7
22/2	3	4
23	7	4
24/1	5	0
88//1/1	5	12
2	8	0
3	8	0
8/1	4	9
8/2/1	2	0
8/2/2	1	11
9	8	0
10/2	5	12
11	8	0
12/1/1	2	7
12/1/2	2	7
12/2/1	1	13
12/2/2	1	13
13	7	4
88/18/1	1	16
18/2	6	4
19	8	0
20	7	15
21/1	3	11
21/2	4	9
22/1	4	0
22/2	4	0
23/1	4	0
23/2	4	0
24	8	0
25	6	18

26	0	16
27	0	12
89//16/2/2	1	17
17/2	2	13
18/1/2	0	4
18/2/2	2	9
19/2	2	13
20/2	2	13
21	7	8
89//22	8	0
23/1	1	12
23/2	6	8
24/1	2	0
24/2	6	0
25	8	0
26/2	1	1
27	0	11
96//1	8	0
2	8	0
3/1	1	12
3/2	6	8
4	8	0
5	8	0
6	8	0
7	8	0
8	8	0
9/1	6	8
9/2	1	10
10	7	11
11	8	0
12	8	0
13	8	0
14	8	0
96//15/1	2	0
15/2	6	0
97//1/1	4	4
1/2	3	16
2/1	4	0
2/2	4	0
3	8	0
4/1	3	2
4/2	4	18
5	7	13
6/1	2	16
6/2	5	4
7/1	1	16

7/2	2	8
7/3	3	16
8	8	0
9	8	0
10/1	4	0
10/2	4	0
11/1	6	8
11/2	1	12
12	8	0
13	8	0
97//14	8	0
15	8	0
98//1/1	7	0
1/2	1	0
2	8	0
3	7	0
9/1	9	8
9/2	1	1
10/1	0	12
10/2	6	16
11/1	1	12
11/2	6	3
12/1	2	0
26	1	1
321/1	0	14
323	7	1
324	0	18
334	1	7
335	1	0
336	0	12
338	0	8
345	0	6
432	0	9
447	1	1
449	0	13
77.44 Acres		

Chandigarh

VISWAJEET KHANNA, IAS,

The 3rd March, 2016 Principal

Secretary, Government of Punjab,
 Department of Housing & Urban Development.